

NQ 155 → 157

HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN  
TỈNH HÀ TĨNH

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 155/NQ-HĐND

Hà Tĩnh, ngày 12 tháng 12 năm 2015

SỞ TÀI CHÍNH HÀ TỈNH  
CÔNG VĂN ĐẾN

29 -12- 2015

**NGHỊ QUYẾT**

**Phê chuẩn Tổng quyết toán ngân sách địa phương năm 2014**

Số.....14664.....

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH HÀ TĨNH  
KHÓA XVI, KỲ HỌP THỨ 15**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân năm 2003;

Căn cứ Luật Ngân sách Nhà nước năm 2002;

Căn cứ Quy chế xem xét, quyết định dự toán và phân bổ ngân sách địa phương, phê chuẩn quyết toán ngân sách địa phương ban hành kèm theo Nghị định số 73/2003/NĐ-CP ngày 23 tháng 6 năm 2003 của Chính phủ;

Sau khi xem xét Tờ trình số 694/TTr-UBND ngày 04 tháng 12 năm 2015 của Ủy ban nhân dân tỉnh về việc phê chuẩn tổng quyết toán ngân sách địa phương năm 2014; báo cáo thẩm tra của Ban kinh tế và ngân sách và ý kiến của các đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh,

**QUYẾT NGHỊ:**

**Điều 1.** Phê chuẩn tổng quyết toán ngân sách địa phương năm 2014 như sau:

**I. Tổng thu ngân sách nhà nước: 29.895.064 triệu đồng**

*Trong đó:*

- Ngân sách Trung ương hưởng: 6.561.303 triệu đồng

- Ngân sách địa phương hưởng: 23.333.761 triệu đồng

1. Thu ngân sách nhà nước trên địa bàn: 12.084.914 triệu đồng

*Bao gồm:*

1.1. Thu nội địa: 5.026.428 triệu đồng

1.2. Thu thuế xuất nhập khẩu: 6.426.540 triệu đồng

1.3. Thu vay đầu tư xây dựng cơ sở hạ tầng: 115.000 triệu đồng

1.4. Thu kết dư ngân sách năm trước:	132.779 triệu đồng
1.5. Các khoản thu để lại chi qua quản lý qua NSNN:	384.167 triệu đồng
2. Thu chuyển nguồn năm trước chuyển sang:	4.210.106 triệu đồng
3. Thu bổ sung từ NSTW (gồm cả BSMT):	13.598.952 triệu đồng
4. Thu ngân sách cấp dưới nộp lên:	1.092 triệu đồng

**II. Tổng chi ngân sách địa phương: 23.125.346 triệu đồng**

1. Chi đầu tư phát triển:	4.674.246 triệu đồng
2. Chi thường xuyên:	7.299.588 triệu đồng
3. Chi các chương trình MTQG, CT135, CT 661:	307.095 triệu đồng
4. Chi chuyển giao ngân sách cấp dưới:	6.842.340 triệu đồng
5. Chi nộp ngân sách cấp trên:	1.092 triệu đồng
6. Các khoản chi bằng nguồn thu để lại:	384.167 triệu đồng
7. Chi chuyển nguồn:	3.615.478 triệu đồng

**III. Kết dư ngân sách địa phương: 208.415 triệu đồng**

*Bao gồm:*

<b>1. Ngân sách tỉnh:</b>	<b>108.825 triệu đồng</b>
- Trích bổ sung quỹ Dự trữ tài chính:	54.413 triệu đồng
- Hạch toán thu ngân sách năm 2015:	54.412 triệu đồng
<b>2. Ngân sách huyện, thành phố, thị xã:</b>	<b>34.092 triệu đồng</b>
- Hạch toán thu ngân sách năm 2015:	34.092 triệu đồng
<b>3. Ngân sách xã, phường, thị trấn:</b>	<b>65.498 triệu đồng</b>
- Hạch toán vào thu ngân sách năm 2015:	65.498 triệu đồng

**Điều 2.** Giao Ủy ban nhân dân tỉnh chỉ đạo thực hiện Nghị quyết này.

Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân tỉnh tỉnh khóa XVI, Kỳ họp thứ 15 thông qua./.

**Nơi nhận:**

- Ủy ban Thường vụ Quốc hội;
- Ban Công tác đại biểu UBTƯQH;
- Văn phòng Quốc hội;
- Văn phòng Chủ tịch nước;
- Văn phòng Chính phủ, Website Chính phủ;
- Bộ Tài chính;
- Kiểm toán nhà nước khu vực II;
- Bộ Tư lệnh Quân khu IV;
- Cục kiểm tra văn bản - Bộ Tư pháp;
- TT Tỉnh uỷ, HĐND, UBND, UBMTTQ tỉnh;
- Đại biểu Quốc hội đoàn Hà Tĩnh;
- Đại biểu HĐND tỉnh;
- Các sở, ban, ngành, đoàn thể cấp tỉnh;
- Văn phòng Tỉnh uỷ;
- Văn phòng Đoàn ĐBQH và HĐND tỉnh;
- Văn phòng UBND tỉnh;
- TT HĐND, UBND các huyện, thành phố, thị xã;
- Trung tâm T.Tin VP Đoàn ĐBQH và HĐND tỉnh;
- Trung tâm Công báo - tin học VP UBND-tỉnh;
- Trang thông tin điện tử tỉnh;
- Lưu.

**PHÓ CHỦ TỊCH**



**Nguyễn Thị Nữ Ý**



Phụ lục 01

CÂN ĐỐI QUYẾT TOÁN THU - CHI NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG NĂM 2014

(Ban hành kèm theo Nghị quyết số 155/NQ-HĐND ngày 12/12/2015 của Hội đồng nhân dân tỉnh)

Đơn vị: Triệu đồng

PHẦN THU	TỔNG SỐ THU (A+B)				PHẦN CHI	TỔNG SỐ CHI (A+B)			
	Tổng thu NSDP	Thu NS tỉnh	Thu NS huyện	Thu NS xã		Tổng chi NSDP	Chi NS tỉnh	Chi NS huyện	Chi NS xã
A	1	2	3	4	B	1	2	3	4
	23,333,761	14,347,139	5,874,228	3,112,394		23,125,346	14,238,314	5,840,136	3,046,896
<b>A. Tổng thu cân đối NS</b>	<b>22,949,594</b>	<b>14,288,931</b>	<b>5,824,433</b>	<b>2,836,230</b>	<b>A. Tổng chi cân đối NS</b>	<b>22,741,179</b>	<b>14,180,106</b>	<b>5,790,341</b>	<b>2,770,732</b>
1- Các khoản thu hưởng 100%	1,033,860	537,971	463,887	32,002	1- Chi đầu tư phát triển	4,674,246	3,515,440	231,965	926,841
2- Các khoản thu phân chia theo tỷ lệ (%)	3,857,804	3,119,318	246,071	492,415	1.1- Chi đầu tư XD CB	3,607,462	2,891,284	47,562	668,616
3- Thu tiền vay đầu tư XD CSHT	115,000	115,000			1.2- Chi trả nợ gốc, lãi theo K3 điều 8	97,253	97,253		
4- Thu kết dư ngân sách	132,780	63,179	27,147	42,454	2- Chi thường xuyên	7,299,588	2,637,324	2,975,063	1,687,201
5- Chuyển nguồn	4,210,106	3,695,996	348,407	165,703	3- Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính	1,340	1,340		
6- Thu bù sung từ ngân sách cấp trên	13,598,952	6,756,612	4,738,684	2,103,656	4- Chi bổ sung cho ngân sách cấp dưới	6,842,340	4,738,684	2,103,656	
- Bổ sung cân đối ngân sách	8,021,448	4,016,124	3,138,813	866,511	4.1- Chi bổ sung cân đối	4,005,324	3,138,813	866,511	
- Bổ sung có mục tiêu	5,577,504	2,740,488	1,599,871	1,237,145	4.2- Chi bổ sung có mục tiêu	2,837,016	1,599,871	1,237,145	
7- Thu ngân sách cấp dưới nộp lên	1,092	855	237		5- Chuyển nguồn	3,615,478	2,980,223	478,802	156,453
					6- Chi CT MTQG, 135, 5 triệu ha rừng	307,095	307,095		
					7- Chi NS cấp dưới nộp lên	1,092		855	237
<b>Tồn quỹ ngân sách năm quyết toán (thu - chi)</b>	<b>208,415</b>	<b>108,825</b>	<b>34,092</b>	<b>65,498</b>					
<b>B. Các khoản thu để lại quản lý qua NSNN</b>	<b>384,167</b>	<b>58,208</b>	<b>49,795</b>	<b>276,164</b>	<b>B. Chi từ nguồn thu để lại quản lý qua NSNN</b>	<b>384,167</b>	<b>58,208</b>	<b>49,795</b>	<b>276,164</b>

HĐND TỈNH HÀ TỈNH  
KHÓA XVI, KỲ HỌP THỨ 15

Phụ lục 02

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

QUYẾT TOÁN THU NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC NĂM 2014

(Ban hành kèm theo Nghị quyết số 155/NQ-HĐND ngày 12/12/2015 của Hội đồng nhân dân tỉnh)

Đơn vị: Triệu đồng

STT	NỘI DUNG CÁC KHOẢN THU	Dự toán năm 2014		Thực hiện năm 2014	Chia ra từng cấp ngân sách								So sánh (QT/DT)	
		TW giao	HĐND tỉnh giao		NSTW	NSDP	Chia ra			TW giao	HĐND tỉnh giao			
A	TỔNG THU NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC	1	2	3=4+5	4	5=6+7+8	6	7	8	9=3/1	10=3/2			
A	THU CÂN ĐỐI NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC	4,920,000	7,108,100	11,700,747	6,561,303	23,333,761	14,347,139	5,874,228	3,112,394	272%	207%			
I	Thu nội địa	3,870,000	6,058,100	5,026,428	136,918	4,889,510	3,655,135	709,958	524,417	130%	83%			
I	Thu từ kinh tế quốc doanh	477,000	881,000	661,708		661,708	641,492	13,186	7,030	139%	75%			
1.1	Thuế giá trị gia tăng	287,873		297,863		297,863	288,491	6,382	2,990	103%				
1.2	Thuế tiêu thu đặc biệt hàng sản xuất trong nước	143,194		266,053		266,053	266,052	1		186%				
1.3	Thuế thu nhập doanh nghiệp	36,798		80,382		80,382	80,040	238	104	218%				
1.4	Thuế tài nguyên	8,300		14,515		14,515	4,888	5,697	3,930	175%				
1.5	Thuế môn bài	525		472		472		467	5	90%				
1.6	Thu hồi vốn và thu khác	310		2,423		2,423	2,021	401	1	782%				
2	Thu từ doanh nghiệp đầu tư nước ngoài	1,432,000	2,650,000	1,344,203		1,344,203	1,344,002	170	31	94%	51%			
2.1	Thuế giá trị gia tăng	1,082,000		975,886		975,886	975,886			90%				
2.2	Thuế tiêu thu đặc biệt hàng sản xuất trong nước			53		53		27	26					
2.3	Thuế thu nhập doanh nghiệp	349,897		335,083		335,083	335,083			96%				
2.4	Thuế tài nguyên			28,254		28,254	28,243	6	5					
2.5	Thuế môn bài	103		137		137		137		133%				
2.6	Thu tiền thuế mặt đất, mặt nước, mặt biển			4,368		4,368	4,368							
2.7	Thu khác			422		422	422							



STT	NỘI DUNG CÁC KHOẢN THU										Chia ra từng cấp ngân sách						So sánh (QT/DT)	
	Dự toán năm 2014		Thực hiện năm 2014	NSTW	NSDP	Chia ra			TW giao	HĐND tỉnh giao	Số sánh (QT/DT)							
	TW giao	HĐND tỉnh giao				NS cấp tỉnh	NS cấp huyện	NS cấp xã										
A	B		3=4+5	4	5=6+7+8	6	7	8	9=3/1	10=3/2								
3	610,000	813,000	1,057,151		1,057,151	569,777	337,216	150,158	173%	130%								
3.1	504,400		838,484		838,484	465,097	258,265	115,122	166%									
3.2	2,100		3,647		3,647	2,501	573	573	174%									
3.3	60,000		106,069		106,069	72,734	25,941	7,394	177%									
3.4	26,000		60,919		60,919	16,050	26,920	17,949	234%									
3.5	13,500		15,277		15,277		6,157	9,120	113%									
3.6	4,000		32,755		32,755	13,395	19,360		819%									
4			605		605			605										
5	175,000	191,700	220,790		220,790	134,403	57,601	28,786	126%	115%								
6	110,000	182,700	133,819		133,819	118,561	15,258		122%	73%								
7	47,000	188,000	111,039	20,632	90,407	24,125	29,957	36,325	236%	59%								
7.1		37,100	20,632	20,632						56%								
7.2		116,900	20,125	20,125		20,125				17%								
7.3		14,000	33,957	33,957		33,957				243%								
7.4		20,000	36,325	36,325		36,325		36,325		182%								
8	751,000	776,100	1,146,029	80,116	1,065,913	559,425	236,979	269,509	153%	148%								
8.1	9,000	9,754	11,289		11,289	3	2	11,284	125%	116%								
8.2	42,000	66,346	110,577		110,577	107,143	3,434		263%	167%								
8.3	700,000	700,000	855,542		855,542	363,774	233,543	258,225	122%	122%								
8.4			813		813													
8.5			167,808	80,116	87,692	87,692												
9	176,000	220,000	199,745		199,745	199,745			113%	91%								
10	26,000	39,600	32,016	43	31,973			31,973	123%	81%								
11	66,000	116,000	119,323	36,127	83,196	63,605	19,591	0	181%	103%								
		40,000	43,071	30,150	12,921	8,335	4,586			108%								

Trong đó: - Thu phát ATGT



STT	NỘI DUNG CÁC KHOẢN THU	Dự toán năm 2014		Thực hiện năm 2014	Chia ra từng cấp ngân sách								So sánh (QT/DT)	
		TW giao	HDND tỉnh giao		NSTW	NSDP	Chia ra			TW giao	HDND tỉnh giao			
		1	2	3=4+5	4	5=6+7+8	6	7	8	9=3/1	10=3/2			
A	B													
	- Thu phạt HC, tịch thu, khác		17,800	7,977	1,519	6,458	3,318	3,140			45%			
II	Thu Hải quan	1,050,000	1,050,000	6,426,540	6,424,385	2,155	2,155			612%	612%			
1	Thuế XK, NK, thuế TTDB hàng hóa nhập khẩu	290,000	290,000	905,403	905,403					312%	312%			
2	Thuế giá trị gia tăng hàng nhập khẩu	760,000	760,000	5,517,852	5,517,852					726%	726%			
3	Thuế BVMT do Hải quan thực hiện			1,130	1,130									
4	Thu khác			2,155	2,155		2,155							
III	Thu vay đầu tư cơ sở hạ tầng			115,000	115,000	115,000	115,000							
IV	Thu kết dư ngân sách năm trước			132,779	132,779	132,779	63,178	27,147	42,454					
B	CÁC KHOẢN THU ĐỀ LẠI CHI QUẢN LÝ QUA NSNN			637,559	384,167	384,167	58,208	49,795	276,164	60%	60%			
1	Học phí			101,169	85,200	85,200	46,224	38,976		84%	84%			
2	Viện phí			377,460	16	16			16		0%			
3	Tịch thu chống buôn lậu, xử phạt, tịch thu, cấp lại			4,860	4,860		3,318	1,542						
4	Đền bù thiệt hại khi NN thu hồi đất			13,646	13,646				13,646					
5	Các khoản huy động đóng góp xây dựng cơ sở hạ tầng			80,000	189,749	189,749		291	189,458	237%	237%			
6	Các khoản thu khác			72,030	84,101	84,101	2,071	8,986	73,044	117%	117%			
7	Thu xử số kiến thiết			6,900	6,595	6,595	6,595			96%	96%			
C	CHUYỂN NGUỒN			4,210,106	4,210,106	3,695,996	348,407	165,703						
D	THU BỔ SUNG TỪ NGÂN SÁCH CẤP TRÊN	6,075,016	6,685,716	13,598,952	13,598,952	6,756,612	4,738,684	2,103,656	101%	101%				
1	Bổ sung cân đối	4,016,124	4,016,124	8,021,448	8,021,448	4,016,124	3,138,813	866,511	100%	100%				
2	Bổ sung có mục tiêu	2,058,892	2,058,892	5,577,504	5,577,504	2,740,488	1,599,871	1,237,145	133%	133%				
E	THU TỪ NGÂN SÁCH CẤP DƯỚI NỘP LÊN			1,092	1,092	855	237							

Phụ lục 03

**BÁO CÁO QUYẾT TOÁN CHI NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG NĂM 2014**

(Ban hành kèm theo Nghị quyết số 155/NQ-HĐND ngày 12/12/2015 của Hội đồng nhân dân tỉnh)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Các chi tiêu	Dự toán Bộ Tài chính giao 2014	Dự toán HĐND 2014					Thực hiện 2014					So sánh	
			Tổng số	NS Tỉnh	NS huyện	NS xã	Tổng số	NS Tỉnh	NS Huyện	NS Xã	Dự toán BTC	DT HĐND		
1	2	3	4=5+6+7	5	6	7	8=9+10+11	9	10	11	12=8/3	13=8/4		
	<b>Tổng chi NSDP (1+11)</b>	9,923,207	13,316,165	8,822,946	3,088,040	1,405,179	16,281,914	9,499,630	3,735,625	3,046,659		122%		
<b>I</b>	<b>Chi cân đối ngân sách</b>	9,923,207	12,678,606	8,401,305	3,042,549	1,234,752	15,897,747	9,441,422	3,685,830	2,770,495		125%		
<b>1</b>	<b>Chi đầu tư phát triển</b>	2,189,500	3,932,480	3,552,492	231,088	148,900	4,674,246	3,515,440	231,965	926,841		119%		
1.1	Chi đầu tư XD/CB tình quản lý	1,487,500	2,938,080	2,938,080			3,607,462	2,891,284	47,562	668,616		123%		
	- <i>Vốn trong nước</i>	262,500	237,500	237,500			252,100	252,100				106%		
	- <i>Vốn HTĐT các MT từ NSTW, vốn NN, khác</i>	1,225,000	2,700,580	2,700,580			3,355,362	2,639,184	47,562	668,616		124%		
1.2	Đầu tư hỗ trợ DN	2,000	2,000	2,000			2,000	2,000				100%		
1.3	Chi đầu tư từ nguồn tăng thu NSDP		250,500	250,500			243,746	243,746				97%		
1.4	Chi trả nợ Bộ Tài chính		25,000	25,000			97,253	97,253				389%		
1.5	Chi từ nguồn thu được để lại theo chế độ quy định	700,000	716,900	336,912	231,088	148,900	723,785	281,157	184,403	258,225		101%		
<b>2</b>	<b>Chi thường xuyên</b>	7,306,170	7,182,975	3,409,644	2,732,749	1,040,582	7,299,588	2,637,324	2,975,063	1,687,201				
2.1	Chi sự nghiệp kinh tế		987,211	836,750	150,461	0	917,022	473,908	130,140	312,974		93%		
2.2	Sự nghiệp môi trường		29,440	15,200	14,240	0	36,161	18,544	15,004	2,613		123%		
2.3	Chi sự nghiệp giáo dục-đào tạo		2,987,786	1,022,973	1,964,813	0	3,071,903	850,520	2,189,023	32,360		103%		
2.4	Chi sự nghiệp y tế, dân số		457,018	314,459	10,647	131,912	471,314	303,112	30,407	137,795		103%		
2.5	Chi sự nghiệp VH, TT và DL		105,197	61,947	20,523	22,727	113,290	56,215	25,856	31,219		108%		
2.6	Chi sự nghiệp phát thanh truyền hình		28,386	15,997	12,389		33,199	16,940	14,372	1,887		117%		



TT	Các chỉ tiêu	Dự toán Bộ Tài chính giao 2014	Dự toán HĐND 2014				Thực hiện 2014				So sánh	
			Tổng số	NS Tỉnh	NS huyện	NS xã	Tổng số	NS Tỉnh	NS Huyện	NS Xã	Dự toán BTC	DT HĐND
I	2	3	4=5+6+7	5	6	7	8=9+10+11	9	10	11	12=8/3	13=8/4
2.7	Sự nghiệp KHCN		35,983	35,983			27,081	22,203	4,878			75%
2.8	Sự nghiệp ĐBXH		608,163	223,502	100,596	284,065	620,105	230,122	91,560	298,423		102%
2.9	Quốc phòng, BP, biên giới		147,954	97,828	35,466	14,660	162,303	100,313	32,755	29,235		110%
2.10	An ninh		62,800	46,500	10,100	6,200	72,888	47,201	13,546	12,141		116%
2.11	Chi QLHC, Đảng, Đoàn thể, nhiệm vụ khác		1,681,384	704,005	402,559	574,820	1,713,785	483,146	410,301	820,338		102%
2.12	Chi trợ giá các mặt hàng chính sách		16,000	16,000			16,000	16,000				100%
2.13	Chi khác ngân sách		35,653	18,500	10,955	6,198	44,537	19,100	17,221	8,216		125%
3	Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính	1,340	1,340	1,340			1,340	1,340				100%
4	Chi CTMTQG, CT 135, 5 Triệu ha rừng	268,907	268,907	268,907			307,095	307,095				114%
5	Nguồn cải cách tiền lương, Nghị định 116/CP		843,424	799,164	26,225	18,035	0					
6	Chuyển nguồn						3,615,478	2,980,223	478,802	156,453		
7	Dự phòng ngân sách	157,290	267,012	187,290	52,487	27,235	0					
8	Chưa phân bổ (Dự phòng hụt thu)		182,468	182,468			0					
II	Chi từ nguồn thu để lại quản lý qua NS		637,559	421,641	45,491	170,427	384,167	58,208	49,795	276,164		60%
III	Các khoản nộp NS cấp trên						1,092	0	855	237		
IV	Chi bổ sung cho ngân sách cấp dưới						6,842,340	4,738,684	2,103,656	0		
	- Bổ sung cân đối						4,005,324	3,138,813	866,511			
	- Bổ sung có mục tiêu						2,837,016	1,599,871	1,237,145			
	Tổng cộng ( I+II+III+IV)		13,316,165	8,822,946	3,088,040	1,405,179	23,125,346	14,238,314	5,840,136	3,046,896		

10/11/14

TT	Các chỉ tiêu	Dự toán Bộ Tài chính giao 2014	Dự toán HĐND 2014				Thực hiện 2014				So sánh	
			Tổng số	NS Tỉnh	NS huyện	NS xã	Tổng số	NS Tỉnh	NS Huyện	NS Xã	Dự toán BTC	DT HĐND
1	2	3	4=5+6+7	5	6	7	8=9+10+11	9	10	11	12=8/3	13=8/4